

GEMÜ R488 Victoria

Vanne papillon à commande motorisée



Caractéristiques

- Couples faibles grâce aux douilles revêtues de PTFE
- Étanchéité sans gouttes ni bulles selon EN 12266-1/P12, taux de fuite A
- Matériau de la manchette peut être lu en état installé
- Papillon mince pour de meilleures valeurs Kv
- Revêtement de corps robuste selon ISO 12944-6 C5-M
- Possibilité de sélectionner différents types d'actionneurs
- Accessoires en option montés, réglés et contrôlés prêts à fonctionner

Description

La vanne papillon métallique à axe centré et à étanchéité compressible GEMÜ R488 Victoria est à commande motorisée. Différents actionneurs en métal ou en plastique sont proposés en version Tout ou Rien ou Régulation. La vanne papillon est disponible dans les diamètres nominaux DN 50 jusqu'à 300 et avec les valeurs d'encombrement suivant ISO 5752/20 | EN 558-1/20 | API 609 catégorie A (DIN 3202 K1) dans les versions de corps annulaire et à oreilles taraudées.

Détails techniques

- **Température du fluide :** -10 à 160 °C
- **Température ambiante :** -10 à 70 °C
- **Pression de service :** 0 à 16 bars
- **Diamètres nominaux :** DN 50 à 300
- **Formes du corps :** À oreilles taraudées | Annulaire
- **Normes de raccordement :** AS | ASME | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Matériaux du corps :** EN-GJS-400-15 | EN-GJS-400-18-LT
- **Revêtement du corps :** Époxy
- **Matériaux de la manchette :** EPDM | FKM | NBR | SBR, résistant à l'abrasion | Silicone
- **Matériaux du papillon :** 1.4408, inox de fonderie | 1.4408, inox de fonderie poli | EN-GJS-400-15, fonte sphéroïdale
- **Revêtement du papillon :** Époxy | Halar® | Rilsan®
- **Tension d'alimentation :** 100 - 120 V AC, 50/60 Hz | 12 - 24 V AC/DC | 220 - 240 V AC, 50/60 Hz | 380 - 480 V AC, 50/60 Hz
- **Temps de manœuvre 90° :** 4 à 100 s
- **Indice de protection :** IP 65, 66, 67, 68
- **Conformités :** ACS | ATEX | Belgaqua | DNV GL | EAC | FDA | WRAS

Données techniques en fonction de la configuration respective

Gamme de produits


GEMÜ R480
 Victoria

GEMÜ R481
 Victoria

GEMÜ R487
 Victoria

GEMÜ R488
 Victoria

Type d'actionneur				
Sans actionneur	●	-	-	-
Manuel	-	-	●	-
Pneumatique	-	●	-	-
Motorisé	-	-	-	●
Diamètres nominaux	DN 50 à 300	DN 50 à 300	DN 50 à 300	DN 50 à 300
Température du fluide	-10 à 160 °C	-10 à 160 °C	-10 à 160 °C	-10 à 160 °C
Pression de service	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars	0 à 16 bars
Types de raccordement				
Bride (à oreilles taraudées)	●	●	●	●
Bride (corps annulaire)	●	●	●	●
Conformités				
ACS	●	●	●	●
ATEX	●	●	●	●
Belgaqua	●	●	●	●
DNV GL	●	●	●	●
EAC	●	●	●	●
FDA	●	●	●	●
WRAS	●	●	●	●

Comparaison des domaines d'application des actionneurs



	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C	GEMÜ AQ	GEMÜ BC
Étendue des fonctions					
Utilisation en atmosphères non agressives (jusqu'à C3)	●	●	●	●	●
Utilisation en atmosphères agressives (C5)	●	●	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures protégées	●	●	●	●	●
Utilisation dans les zones extérieures non protégées	●	●	●	●	●
Applications avec des cycles nombreux/fréquents	●	●	●	●	●
Option Fail-safe	●	●	●	●	●
Application de positionnement	●	●	●	●	●
Secteurs					
Process chimiques	●	●	●	●	●
Traitement de surface	●	●	●	●	●
Traitement de l'eau	●	●	●	●	●
Construction mécanique	●	●	●	●	●
Énergie et environnement	●	●	●	●	●
Technologie alimentaire	●	●	●	●	●
Semi-conducteurs	●	●	●	●	●
Techniques médicales	●	●	●	●	●
Pharmacie	●	●	●	●	●

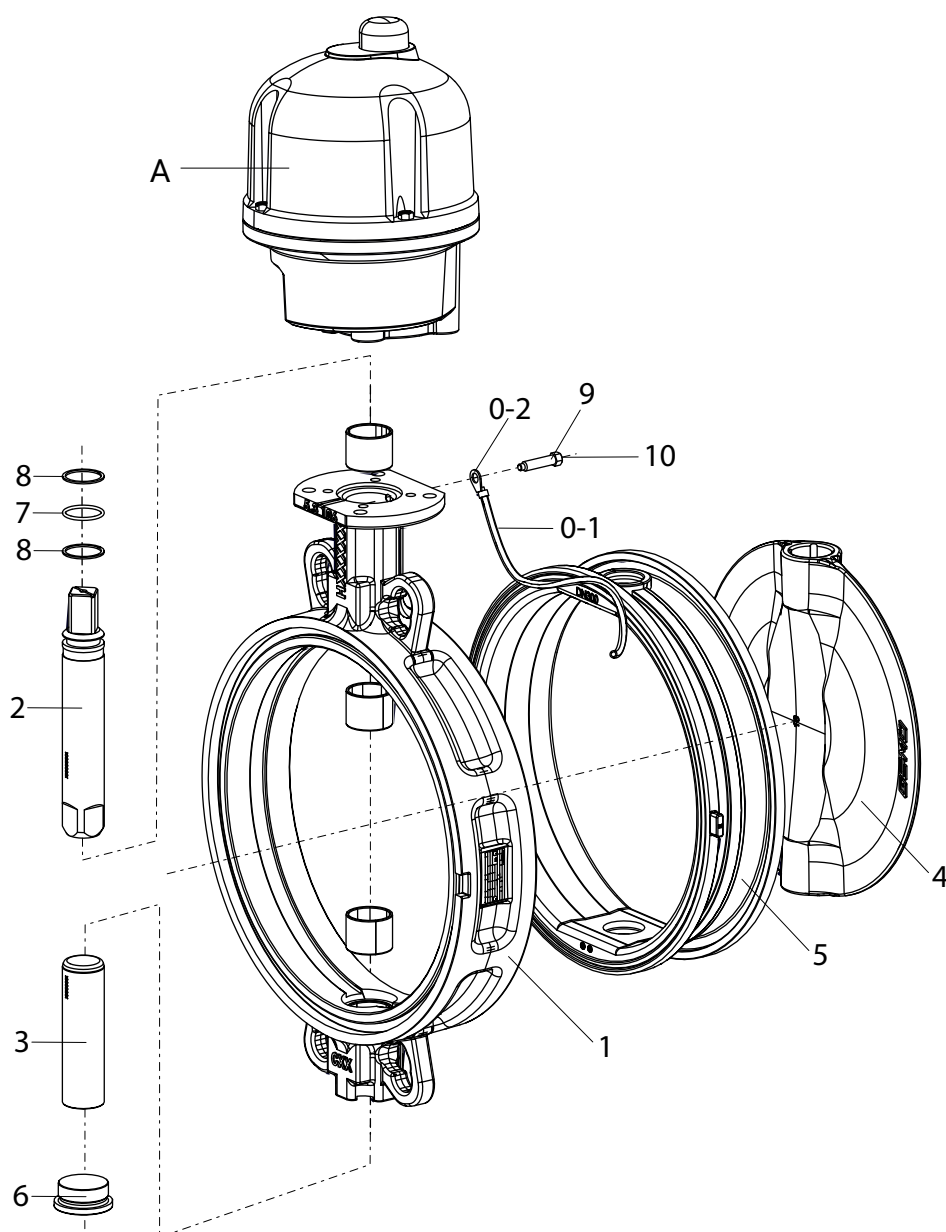
Actionneurs motorisés GEMÜ, J+J, Bernard, Auma


GEMÜ 9428
GEMÜ 9468
GEMÜ J4C
GEMÜ AQ
GEMÜ BC

Fabricant	GEMÜ	GEMÜ	J+J	AUMA	Bernard Controls
Type de fabricant	9428	9468	J4C	AM, AC, SQ, SQR	AQ, AQL
Couples	6 jusqu'à 55 Nm	70 jusqu'à 200 Nm	20 jusqu'à 300 Nm	150 jusqu'à 2400 Nm	50 jusqu'à 500 Nm
Temps de marche	100 % (12 V/24 V) 40 % (100 - 250 V)	30 % (actionneur Tout ou Rien) 50 % (actionneur de régulation)	75 %	20 % (actionneur Tout ou Rien) 25 % (actionneur de régulation)	30 % (actionneur Tout ou Rien) 50 % (actionneur de régulation)
Chauffage	Non	Non	Oui	Oui	Oui
Tension d'alimentation					
100 - 250 V, 50/60 Hz	●	-	-	-	-
12 V DC	●	-	●	-	-
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-	-
230 V AC, 50 Hz	●	-	-	●	●
230 V AC, 60 Hz	-	-	-	-	●
24 - 240 V AC/DC	-	-	●	-	-
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-	-	-
24 V DC	●	●	-	-	●
400 V AC, 50 Hz	-	-	-	●	-
Indice de protection	IP 65	IP 65	IP 67	IP 68	IP 68
Température ambiante	-10 à 60 °C	-10 à 60 °C	-20 à 70 °C	-40 à 70 °C	-40 à 60 °C
Matériaux du corps					
ABS	-	●	-	-	-
Aluminium	-	●	-	●	●
Polyamide (PA6)	-	-	●	-	-
PP	●	-	-	-	-
Modèles					
3 positions en option	-	-	●	-	-
Actionneur de positionnement en option	-	●	●	●	●
Actionneur Tout ou Rien	●	●	-	●	●
Commande locale en option	-	-	-	●	●
Contacts de fin de course	●	●	●	●	●
Ensemble batterie en option	-	-	●	-	-
Limiteur de couple	-	-	-	●	-
Positionneur en option	-	-	●	●	-
Potentiomètre en option	-	●	-	-	●

Description du produit

Conception



Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte sphéroïdale 5.3106, revêtue époxy (RAL 5021)
2	Axe	1.4021
3	Axe	1.4021
4	Papillon	Différents matériaux (voir Données pour la commande)
5	Manchette	Différents matériaux (voir Données pour la commande)
6	Bouchon de fermeture à vis	1.4408
7	Joint torique	NBR
8	Bagues d'appui	PTFE
9	Vis à tête hexagonale	Inox A2-70
0	Kit de mise à la masse pour version ATEX	

Repère	Désignation	Matériaux
0-1	Cosse pour câble (version ATEX)	
0-2	Fils (version ATEX)	
10	Puce RFID CONEXO (voir « GEMÜ CONEXO », page 42)	
A	Actionneur motorisé	

Affectation des actionneurs

Actionneurs GEMÜ 9428, 9468

Conception standard – GEMÜ 9428, 9468

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)						
			1015	2015	3035	3055	2070	4100	4200
50	7	16 bars	X	X	-	-	-	-	-
65	15		X	X	-	-	-	-	-
80	28		-	-	X	-	-	-	-
100	55		-	-	-	-	X	-	-
125	77		-	-	-	-	-	X	-
150	118		-	-	-	-	-	-	X
200	145	3 bars	-	-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	-	X

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

Type GEMÜ	Type d'actionneur (code)	Module de régulation (code) ¹⁾	Tension/Fréquence				
			12 V DC (code B1)	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)	100-250 V AC (code O4)
9428	1015	A0, AE	X	-	X	-	-
	2015		-	X	-	X	X
	3035		-	-	X	-	X
	3055		-	-	X	-	-
9468	2070	00, 0E, 0P	-	-	X	-	-
	4100		-	-	X	-	-
	4200		-	-	X	-	-

1) Module de régulation

Code 00 : Actionneur Tout ou Rien avec relais, non réversible

Code 0E : Actionneur Tout ou Rien avec 2 contacts de fin de course supplémentaires à potentiel nul, avec relais, non réversible

Code 0P : Actionneur Tout ou Rien avec sortie potentiomètre, avec relais, non réversible

Code A0 : Actionneur Tout ou Rien

Code AE : Commande Ouvert/Fermé, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)

Actionneur J+J

J+J - Tension/Fréquence

Tension/Fréquence	Code	Type d'actionneur (code)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
12 V DV	B1	X	X	X	X	X	X
24 – 240 V AC/DC	U5	X	X	X	X	X	X

J+J - Module de régulation

Module de régulation	Code ¹⁾	Type d'actionneur (code)					
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
Ouvert/fermé	A3	X	X	X	X	X	X
	AE	X	X	X	X	X	X
	AE1	X	X	X	X	X	X
	AE2	X	X	X	X	X	X
	AP	X	X	X	X	X	X
	AP1	X	X	X	X	-	-
Positionneur	E1	X	X	X	X	X	X
	E11	X	X	X	X	-	-
	E2	X	X	X	X	X	X
	E22	X	X	X	X	-	-

1) Module de régulation

Code AE : Commande Ouvert/Fermé avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires

Code AE1 : Commande Ouvert/Fermé avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, équipé d'un ensemble batterie BSR (NF)

Code AE2 : Commande Ouvert/Fermé avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, équipé d'un ensemble batterie BSR (NO)

Code AP : Commande Ouvert/Fermé, à sortie potentiomètre 5 kOhm

Code AP1 : Commande Ouvert/Fermé, à sortie potentiomètre 5 kOhm, équipé d'un ensemble batterie BSR (NF)

Code E1 : Positionneur DPS, 0 - 10 V

Code E11 : Positionneur DPS, 0 - 10 V, équipé d'un ensemble batterie BSR (NF)

Code E2 : Positionneur DPS 4 - 20 mA

Code E21 : Positionneur DPS, 4 - 20 mA, équipé d'un ensemble batterie BSR (NF)

Conception standard J+J

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)					
			J4C20	J4C35	J4C55	J4C85	J4C14	J4C30
50	7	16 bars	X	-	-	-	-	-
65	15		X	-	-	-	-	-
80	28		-	X	X	-	-	-
100	55		-	-	-	X	-	-
125	77		-	-	-	X	-	-
150	118		-	-	-	-	X	-
200	242	3 bars	-	-	-	-	-	X
200	145		-	-	-	-	-	X
250	152		-	-	-	-	-	X
300	245		-	-	-	-	-	X

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

Actionneur AUMA AQ

Conception standard - AUMA AQ

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)		
			AQ05	AQ07	AQ10
50	7	16 bars	X	-	-
65	15		X	-	-
80	28		X	-	-
100	55		X	-	-
125	77		X	-	-
150	118		X	-	-
200	242		-	X	-
250	310	10 bars	-	-	X
300	330		-	-	X
200	145	3 bars	-	X	-
250	152		-	X	-
300	245		-	X	-

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

AUMA AQ - Tension/Fréquence

Tension/Fréquence	Code	Type d'actionneur (code)				
		AQ05H	AQ05L	AQ07H	AQ07L	AQ10L
120V 50Hz	G2	X	X	X	X	X
120V 60Hz	G3	X	X	X	X	X
380V 50Hz	J2	X	X	X	X	X
230V 50Hz	L2	X	X	X	X	X
230V 60Hz	L3	X	X	X	X	X
400V 50Hz	N2	X	X	X	X	X
480V 60Hz	P3	X	X	X	X	X
440V 60Hz	V3	X	X	X	X	X
460V 60Hz	W3	X	X	X	X	X

Actionneur Bernard BC

Bernard Controls BC - Tension/Fréquence

Tension/ Fréquence	Code	Type d'actionneur (code)								
		BC1L	BC3L	BC7L	BC05	BC10	BC15	BC25	BC30	BC50
24 V DC	C1	-	-	-	X	X	X	X	-	-
230 V / 50 Hz	L2	-	-	-	X	X	X	X	X	X
230 V / 60 Hz	L3	-	-	-	X	X	X	X	X	X
400 V / 50 Hz	N2	-	-	-	X	X	X	X	X	X
24 V DC ou 230 V 50/60 Hz	Y5	X	X	X	-	-	-	-	-	-

Bernard Controls BC - Module de régulation

Code module de régulation ¹⁾	Type d'actionneur (code)								
	BC1L	BC3L	BC7L	BC05	BC10	BC15	BC25	BC30	BC50
AB	-	-	-	-	-	-	X	X	X
AE	X	X	X	X	X	X	-	-	-
AP	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AT	X	X	X	X	X	X	X	X	X
E2	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ALS	-	-	-	X	X	X	X	X	X
ELS	-	-	-	X	X	X	X	X	X

1) Module de régulation

Code AB : Actionneur Tout ou Rien sans pilotage, câblage externe nécessaire avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires et 2 limiteurs de couple à potentiel nul supplémentaires (S4 temps de marche 25%, 360 démarrages/heure, actionneur classe A/B)

Code AE : Actionneur Tout ou Rien sans pilotage, câblage externe nécessaire avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires

Code AP : Actionneur Tout ou Rien sans pilotage, câblage externe nécessaire, avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires à sortie potentiomètre, standard 1 KOhm

Code AT : Ouvert/fermé, recopie de position analogique, avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, Bernard TAM, 24 V DC, recopie de position 0/4 - 20 mA

Code E2 : Positionnement, entrée et sortie 4 - 20 mA, avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires

Code ALS : Actionneur Tout ou Rien avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, commande locale, de base (Logic ON/OFF), (S4 temps de marche 30%, 120 démarrages/heure, actionneur classe A/B)

Code ELS : Positionnement, entrée et sortie 4 - 20 mA, avec 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, commande locale, modèle de base (Logic Positioner), (S4 temps de marche 50%, 360 démarrages/heure, actionneur classe C)

Conception standard - Bernard BC

DN	Couple	PS	Type d'actionneur (code)								
			BC1L	BC3L	BC7L	BC05	BC10	BC15	BC25	BC30	BC50
50	7	16 bars	X	-	-	X	-	-	-	-	-
65	15		X	-	-	X	-	-	-	-	-
80	28		-	X	-	X	-	-	-	-	-
100	55		-	-	X	-	X	-	-	-	-
125	77		-	-	-	-	X	-	-	-	-
150	118		-	-	-	-	-	X	-	-	-
200	242		-	-	-	-	-	-	-	X	-
250	310	10 bars	-	-	-	-	-	-	-	-	X
300	330		-	-	-	-	-	-	-	-	X
200	145	3 bars	-	-	-	-	-	-	X	-	-
250	152		-	-	-	-	-	-	X	-	-
300	245		-	-	-	-	-	-	-	X	-

Couples en Nm

Conception pour EPDM, +20 °C, fluide eau

Conformité du produit

	Versions agréés			Fonction spéciale (code)
	Matériau du papillon	Matériau de la manchette	Fixation	
Eau potable				
ACS	CF8M, 1.4408, (code A) CF8M, 1.4408 poli (code B) Super Duplex, 1.4469 (code D) EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy (code E) EN-GJS-400-15, GGG40 revêtu Ril-san® PA11 (code R)	EPDM (code W)	Tous les modèles	A
WRAS	CF8M, 1.4408 (code A) CF8M, 1.4408 poli (code B) Super Duplex, 1.4469 (code D)	EPDM (code W)	Tous les modèles	W
Belgaqua	CF8M, 1.4408, (code A) CF8M, 1.4408 poli (code B) Super Duplex, 1.4469 (code D)	EPDM (code W)	Non solidaire (code L)	B
Denrées alimentaires				
FDA	CF8M, 1.4408, (code A) CF8M, 1.4408 poli (code B) Super Duplex, 1.4469 (code D)	EPDM, blanc (code M), EPDM HT (code Z)	Non solidaire (code L)	aucun code de commande nécessaire
Agrément bateau				
DNV GL	Tous les matériaux	Tous les matériaux	Tous les modèles	S
Protection contre les explosions				
ATEX intérieur et extérieur	CF8M, 1.4408 (code A) CF8M, 1.4408 poli (code B) Super Duplex, 1.4469 (code D) 2.0975 / CC333G (code G) 1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L (code I)	EPDM (code E)	Tous les modèles	Y
ATEX vers l'extérieur	Tous les matériaux	Tous les matériaux	Tous les modèles	X

D'autres caractéristiques n'ont pas d'incidence par rapport aux conformités du produit.

Données pour la commande

Vanne papillon avec actionneur GEMÜ 9428, 9468

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée Victoria	R488

2 DN	Code
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300

3 Forme du corps	Code
Version à bride (à oreilles taraudées), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	L
Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	W

4 Pression de service	Code
3 bars	0
10 bars	2
16 bars	3

5 Type de raccordement	Code
PN 6 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	1
PN 10 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	2
PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	3
ANSI B16.5, Class 150, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	D
Bride BS 10 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	S
Bride AS 2129 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	T
Bride AS 2129 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Bride BS 10 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	H

5 Type de raccordement	Code
JIS 10 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	G
JIS 16 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	J

6 Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), revêtu époxy 250 µm	3

7 Matériau du papillon	Code
1.4408	A
1.4408, poli, rugosité Ra 0,6-3,2, sauf marquage du papillon	B
1.4408, revêtu HALAR	C
1.4469, Superduplex	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Halar	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Rilsan PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Matériau de l'axe	Code
1.4021	1

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM	E
SBR-AB/P (résistant à l'usure)	F
NBR (certification DVGW-gaz)	J
EPDM (certification FDA), blanc	M
NBR	N
FKM	V
EPDM (conforme à l'eau potable)	W
EPDM-HT (certification FDA)	Z
ECO	C
CSM	H
Silicone (MVQ-S, vapeur)	R
Silicone (MVQ)	S
EPDM-SHT (vapeur)	T
NBR (certification FDA), blanc	U

10 Fixation de la manchette	Code
Manchette collée dans le corps	B
Manchette non solidaire	L

11 Tension/Fréquence	Code
12VDC	B1
12 V 50/60 Hz	B4
24VDC	C1
24V 50/60Hz	C4
100-250V 50/60Hz	O4

12 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou Rien avec relais, non réversible	00
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, relais, non réversible	0E
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, relais, non réversible	0P
Actionneur Tout ou Rien	A0
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11s, couple 15Nm, GEMUE, taille 1 tension d'alimentation B1, C1	1015
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 11s, couple 15Nm, GEMUE, taille 2 tension d'alimentation B4, C4, O4	2015
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 70Nm, GEMUE, taille 2 tension d'alimentation C1	2070
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 35Nm, GEMUE, taille 3 tension d'alimentation C1, O4	3035
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 55Nm, GEMUE, taille 3 tension d'alimentation C1, O4	3055

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 20s, couple 100Nm, GEMUE, taille 4 tension d'alimentation C1	4100
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 200Nm, GEMUE, taille 4 tension d'alimentation C1	4200

14 Version	Code
sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture et emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Ra ≤ 6,3 µm électropoli intérieur et extérieur, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1509
Papillon en inox, meulé mécaniquement à 1,6 µm et électropoli, intérieur de l'embout poli à 1,6 µm	1782
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 5015, bleu ciel	1892
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 1023, jaune signalisation	1925
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via barrière de point de rosée	5226

15 Version spéciale	Code
sans	
Certification ACS	A
Certification BELGAQUA	B
Certification DNV GL	S
Certification WRAS	W
Certification ATEX	X
Certification ATEX (dans le système de tuyauteries)	Y

16 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	R488	Vanne papillon, à commande motorisée Victoria
2 DN	100	DN 100
3 Forme du corps	W	Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
4 Pression de service	3	16 bars
5 Type de raccordement	3	PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20

Option de commande	Code	Description
6 Matériau du corps	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm
7 Matériau du papillon	A	1.4408
8 Matériau de l'axe	1	1.4021
9 Matériau de la manchette	E	EPDM
10 Fixation de la manchette	L	Manchette non solidaire
11 Tension/Fréquence	C1	24VDC
12 Module de régulation	00	Actionneur Tout ou Rien avec relais, non réversible
13 Type d'actionneur	2070	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 70Nm, GEMUE, taille 2 tension d'alimentation C1
14 Version		sans
15 Version spéciale		sans
16 CONEXO		sans

Vanne papillon avec actionneur J+J

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée Victoria	R488

2 DN	Code
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300

3 Forme du corps	Code
Version à bride (à oreilles taraudées), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	L
Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	W

4 Pression de service	Code
3 bars	0
10 bars	2
16 bars	3

5 Type de raccordement	Code
PN 6 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	1
PN 10 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	2
PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	3
ANSI B16.5, Class 150, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	D
Bride BS 10 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	S
Bride AS 2129 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	T
Bride AS 2129 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Bride BS 10 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	H
JIS 10 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	G

5 Type de raccordement	Code
JIS 16 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	J

6 Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), revêtu époxy 250 µm	3

7 Matériau du papillon	Code
1.4408	A
1.4408, poli, rugosité Ra 0,6-3,2, sauf marquage du papillon	B
1.4408, revêtu HALAR	C
1.4469, Superduplex	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Halar	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Rilsan PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Matériau de l'axe	Code
1.4021	1

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM	E
SBR-AB/P (résistant à l'usure)	F
NBR (certification DVGW-gaz)	J
EPDM (certification FDA), blanc	M
NBR	N
FKM	V
EPDM (conforme à l'eau potable)	W
EPDM-HT (certification FDA)	Z
ECO	C
CSM	H
Silicone (MVQ-S, vapeur)	R
Silicone (MVQ)	S
EPDM-SHT (vapeur)	T
NBR (certification FDA), blanc	U

10 Fixation de la manchette	Code
Manchette collée dans le corps	B
Manchette non solidaire	L

11 Tension/Fréquence	Code
12VDC	B1
24-240V AC/DC	U5

12 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou rien à 3 positions, contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires	A3
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NF)	AE1
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, ensemble batterie BSR (NO)	AE2
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)	AP
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, sortie potentiomètre 5 kOhm, batterie de secours (NF), positionnement de repli réglable	AP1
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0-10 VDC	E1
Positionneur DPS, signal de consigne externe 0-10V, ensemble batterie BSR (NF)	E11
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA	E2
Positionneur DPS, signal de consigne externe 4-20mA, ensemble batterie BSR (NF)	E21
Positionneur DPS, signal de consigne externe 4-20mA, ensemble batterie BSR (NO)	E22

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 10s, couple 20Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C20
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 10s, couple 35Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C35
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13s, couple 55Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C55
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 29s, couple 85Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C85
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 25s, couple 140Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C14

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 48s, couple 300Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67	J4C30

14 Version	Code
sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture et emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Ra ≤ 6,3 μm électropoli intérieur et extérieur, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1509
Papillon en inox, meulé mécaniquement à 1,6 μm et électropoli, intérieur de l'embout poli à 1,6 μm	1782
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 5015, bleu ciel	1892
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 1023, jaune signalisation	1925
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via barrière de point de rosée	5226

15 Version spéciale	Code
sans	
Certification ACS	A
Certification BELGAQUA	B
Certification DNV GL	S
Certification WRAS	W
Certification ATEX	X
Certification ATEX (dans le système de tuyauteries)	Y

16 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	R488	Vanne papillon, à commande motorisée Victoria
2 DN	100	DN 100
3 Forme du corps	W	Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
4 Pression de service	3	16 bars
5 Type de raccordement	3	PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
6 Matériau du corps	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm
7 Matériau du papillon	A	1.4408
8 Matériau de l'axe	1	1.4021
9 Matériau de la manchette	E	EPDM
10 Fixation de la manchette	L	Manchette non solidaire
11 Tension/Fréquence	U5	24-240V AC/DC
12 Module de régulation	AE	Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)
13 Type d'actionneur	J4C85	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 29s, couple 85Nm, J+J, type J4 chauffage, IP67
14 Version		sans
15 Version spéciale		sans
16 CONEXO		sans

Vanne papillon avec actionneur AUMA AQ

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée Victoria	R488

2 DN	Code
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300

3 Forme du corps	Code
Version à bride (à oreilles taraudées), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	L
Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	W

4 Pression de service	Code
3 bars	0
10 bars	2
16 bars	3

5 Type de raccordement	Code
PN 6 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	1
PN 10 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	2
PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	3
ANSI B16.5, Class 150, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	D
Bride BS 10 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	S
Bride AS 2129 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	T
Bride AS 2129 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Bride BS 10 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	H
JIS 10 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	G

5 Type de raccordement	Code
JIS 16 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	J

6 Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), revêtu époxy 250 µm	3

7 Matériau du papillon	Code
1.4408	A
1.4408, poli, rugosité Ra 0,6-3,2, sauf marquage du papillon	B
1.4408, revêtu HALAR	C
1.4469, Superduplex	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Halar	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Rilsan PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Matériau de l'axe	Code
1.4021	1

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM	E
SBR-AB/P (résistant à l'usure)	F
NBR (certification DVGW-gaz)	J
EPDM (certification FDA), blanc	M
NBR	N
FKM	V
EPDM (conforme à l'eau potable)	W
EPDM-HT (certification FDA)	Z
ECO	C
CSM	H
Silicone (MVQ-S, vapeur)	R
Silicone (MVQ)	S
EPDM-SHT (vapeur)	T
NBR (certification FDA), blanc	U

10 Fixation de la manchette	Code
Manchette collée dans le corps	B
Manchette non solidaire	L

11 Tension/Fréquence	Code
120V 50Hz	G2
120V 60Hz	G3
380V 50Hz	J2
230V 50Hz	L2
230V 60Hz	L3
400V 50Hz	N2
480V 60Hz	P3
440V 60Hz	V3
460V 60Hz	W3

12 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou Rien	A0
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, limiteurs de couple à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AB
Actionneur Tout ou Rien, positionneur AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Profibus DP-V0, modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes, actionneur classe A/B), TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-0I1-000	ADP
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou Rien, positionneur AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Modbus RTU, modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes, actionneur classe A/B), TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-0I1-000	AMB
Actionneur Tout ou Rien, positionneur AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Modbus TCP/IP, modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes, actionneur classe A/B), TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-0I1-000	AMI
Actionneur Tout ou Rien, positionneur AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain ProfiNe, modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes, actionneur classe A/B), TPC AN000K1A2-A000, TPA xxR100-0I1-000	APN
Actionneur Tout ou Rien, positionneur AUMATIC (AC 01.2), modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes, actionneur classe A/B), TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-0I1-000	ASC
Actionneur Tout ou Rien, commande déportée et locale, AUMA MATIC (AM 01.1), modèle de base : AUMA NORM SQ (S2 15 minutes actionneur classe A/B), MSP 1110KC3-F18E1, TPA xxR1AA-101-000	ASM

12 Module de régulation	Code
Actionneur de régulation, positionneur AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Profibus DP, modèle de base : AUMA NORM SQR (S4 temps de marche 25%, actionneur classe C), uniquement pour 400V 50Hz et 230V 50/60Hz, TPC AA000-1A1-A000, TPA xxR100-0I1-000	EDP
Actionneur de régulation, commande déportée et locale, AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Modbus RTU, modèle de base : AUMA NORM SQR (S4 temps de marche 25% actionneur classe C), uniquement pour 400V 50Hz et 230V 50HZ/60HZ, TPC AC000-1A1-A000, TPA xxR100-0I1-000	EMB
Actionneur de régulation, commande déportée et locale, AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain Modbus TCP/IP, modèle de base : AUMA NORM SQR (S4 temps de marche 25% actionneur classe C), uniquement pour 400V 50Hz et 230V 50HZ/60HZ, TPC AC000-1A1-A5E0, TPA xxR100-0I1-000	EMI
Actionneur de régulation, commande déportée et locale, AUMATIC (AC 01.2), interface bus de terrain ProfiNet, modèle de base : AUMA NORM SQR (S4 temps de marche 25% actionneur classe C), uniquement pour 400V 50Hz et 230V 50HZ/60HZ, TPC AN000K1A2-A000, TPA xxR100-0I1-000	EPN
Actionneur de régulation, positionneur AUMATIC (AC 01.2), modèle de base : AUMA NORM SQR (S4 temps de marche 25% actionneur, classe C), uniquement pour 400V 50Hz et 230V 50HZ/60HZ, TPC A-1B1-1C1-A000, TPA xxR100-0I1-000	ESC

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 150Nm, AUMA, type SQ Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68	AQ05H
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 32s, couple 150Nm, AUMA, type SQ Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68	AQ05L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 300Nm, AUMA, type SQ	AQ07H

13 Type d'actionneur	Code
Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68	
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 32s, couple 300Nm, AUMA, type SQ Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68	AQ07L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 32s, couple 600Nm, AUMA, type SQ Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68	AQ10L

14 Version	Code
sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture et emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Ra ≤ 6,3 µm électropoli intérieur et extérieur, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1509
Papillon en inox, meulé mécaniquement à 1,6 µm et électropoli, intérieur de l'embout poli à 1,6 µm	1782
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 5015, bleu ciel	1892
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 1023, jaune signalisation	1925
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via barrière de point de rosée	5226

15 Version spéciale	Code
sans	
Certification ACS	A
Certification BELGAQUA	B
Certification DNV GL	S
Certification WRAS	W
Certification ATEX	X
Certification ATEX (dans le système de tuyauteries)	Y

16 CONEXO	Code
sans	

16 CONEXO	Code
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	R488	Vanne papillon, à commande motorisée Victoria
2 DN	100	DN 100
3 Forme du corps	W	Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
4 Pression de service	3	16 bars
5 Type de raccordement	3	PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
6 Matériau du corps	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm
7 Matériau du papillon	A	1.4408
8 Matériau de l'axe	1	1.4021
9 Matériau de la manchette	E	EPDM
10 Fixation de la manchette	L	Manchette non solidaire
11 Tension/Fréquence	N2	400V 50Hz
12 Module de régulation	A0	Actionneur Tout ou Rien
13 Type d'actionneur	AQ05H	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 150Nm, AUMA, type SQ Class A (EN15714-2), commande Ouvert/Fermé, 75° à 105°, à réglage progressif, clignotant pour afficher le fonctionnement, chauffage, indicateur visuel de position, KS, épaisseur de la couche du revêtement 0, 140mm, RAL7037, commande manuelle de secours, IP68
14 Version		sans
15 Version spéciale		sans
16 CONEXO		sans

Vanne papillon avec actionneur Bernard BC

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Les produits qui sont commandés avec des **options de commande marquées en gras** représentent les séries dites préférées. En fonction du diamètre nominal, ils sont disponibles plus rapidement.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne papillon, à commande motorisée Victoria	R488

2 DN	Code
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300

3 Forme du corps	Code
Version à bride (à oreilles taraudées), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	L
Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	W

4 Pression de service	Code
3 bars	0
10 bars	2
16 bars	3

5 Type de raccordement	Code
PN 6 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	1
PN 10 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	2
PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	3
ANSI B16.5, Class 150, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	D
Bride BS 10 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	S
Bride AS 2129 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	T
Bride AS 2129 Tab « E », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	U
Bride BS 10 Tab « D », dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	H
JIS 10 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	G

5 Type de raccordement	Code
JIS 16 K, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20	J

6 Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), revêtu époxy 250 µm	3

7 Matériau du papillon	Code
1.4408	A
1.4408, poli, rugosité Ra 0,6-3,2, sauf marquage du papillon	B
1.4408, revêtu HALAR	C
1.4469, Superduplex	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Halar	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu Rilsan PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Matériau de l'axe	Code
1.4021	1

9 Matériau de la manchette	Code
EPDM	E
SBR-AB/P (résistant à l'usure)	F
NBR (certification DVGW-gaz)	J
EPDM (certification FDA), blanc	M
NBR	N
FKM	V
EPDM (conforme à l'eau potable)	W
EPDM-HT (certification FDA)	Z
ECO	C
CSM	H
Silicone (MVQ-S, vapeur)	R
Silicone (MVQ)	S
EPDM-SHT (vapeur)	T
NBR (certification FDA), blanc	U

10 Fixation de la manchette	Code
Manchette collée dans le corps	B
Manchette non solidaire	L

11 Tension/Fréquence	Code
230V 50Hz	L2
230V 60Hz	L3
400V 50Hz	N2
24VDC	C1
24VDC 85-260VAC	Y5

12 Module de régulation	Code
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, limiteurs de couple à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AB
Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)	AE
Actionneur Tout ou Rien, sortie potentiomètre, Class A (EN15714-2)	AP
Actionneur Tout ou Rien, recopie de position analogique, signal de consigne externe 0/4-20mA, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires	AT
Actionneur de régulation, signal de consigne externe 0/4-20mA	E2
Actionneur Tout ou Rien, commande locale, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, de base (Logic ON/OFF), (S4 temps de marche 30%, 120 démarrages/heure, actionneur classe A/B)	ALS
Positionnement, signal de consigne externe 4-20mA, entrée et sortie, commande locale, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, de base (Logic Positioner), (S4 temps de marche 50%, 360 démarrages/heure, actionneur classe C)	ELS

13 Type d'actionneur	Code
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13s, couple 15Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67	BC1L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 30Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67	BC3L
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 15s, couple 70Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires,	BC7L

13 Type d'actionneur	Code
chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL5002, IP67	
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 16s, couple 50Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC05
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 13s, couple 50Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC05A
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 25s, couple 100Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC10
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 21s, couple 100Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC10B
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 150Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC15
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 25s, couple 150Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC15C
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 250Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC25
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 25s, couple 250Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires,	BC25D

13 Type d'actionneur	Code
chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 35s, couple 300Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC30
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 300Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC30E
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 35s, couple 500Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC50
Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 500Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68	BC50F

14 Version	Code
sans	
Pièces en contact avec le fluide nettoyées pour assurer l'adhésion de la peinture et emballées dans un sachet en plastique hermétique	0101
Ra ≤ 6,3 µm électropoli intérieur et extérieur, les données de surface se rapportent aux surfaces en contact avec le fluide	1509
Papillon en inox, meulé mécaniquement à 1,6 µm et électropoli, intérieur de l'embout poli à 1,6 µm	1782
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 5015, bleu ciel	1892
Corps de vanne papillon revêtu par poudre, RAL 1023, jaune signalisation	1925
Séparation thermique entre actionneur et corps de vanne via barrière de point de rosée	5226

15 Version spéciale	Code
sans	
Certification ACS	A
Certification BELGAQUA	B
Certification DNV GL	S

15 Version spéciale	Code
Certification WRAS	W
Certification ATEX	X
Certification ATEX (dans le système de tuyauteries)	Y

16 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence - version standard

Option de commande	Code	Description
1 Type	R488	Vanne papillon, à commande motorisée Victoria
2 DN	100	DN 100
3 Forme du corps	W	Version annulaire (corps annulaire), dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
4 Pression de service	3	16 bars
5 Type de raccordement	3	PN 16 / bride EN 1092, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 20
6 Matériau du corps	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), revêtu époxy 250 µm
7 Matériau du papillon	A	1.4408
8 Matériau de l'axe	1	1.4021
9 Matériau de la manchette	E	EPDM
10 Fixation de la manchette	L	Manchette non solidaire
11 Tension/Fréquence	L2	230V 50Hz
12 Module de régulation	AE	Actionneur Tout ou Rien, 2 contacts de fin de course à potentiel nul supplémentaires, classe A (EN15714-2)
13 Type d'actionneur	BC25	Actionneur, à commande motorisée, temps de manœuvre 30s, couple 250Nm, BERNARD, type AQ 2 contacts de fin de course supplémentaires, chauffage, commande manuelle de secours, boîtier en aluminium, RAL1014, IP68
14 Version		sans
15 Version spéciale		sans
16 CONEXO		sans

Données techniques de la vanne papillon

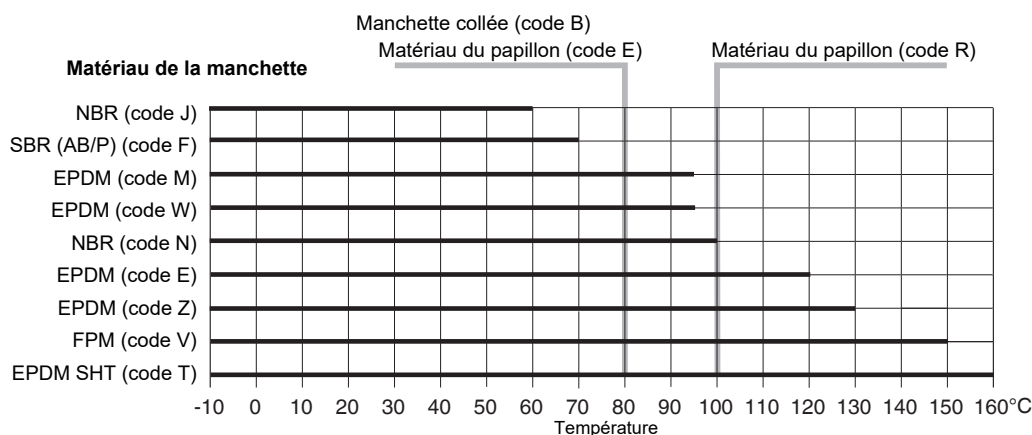
Fluide

Fluide de service : Fluides liquides ou gazeux respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du papillon et de l'étanchéité.

Température

Température du fluide : -10 – 160 °C

Dépend du matériau de la manchette, du papillon ou du type de fixation de la manchette



Le matériau FPM ne convient pas aux applications eau/vapeur au-dessus de 100 °C, tenir compte du diagramme pression-température.

Température ambiante : -10 – 70 °C

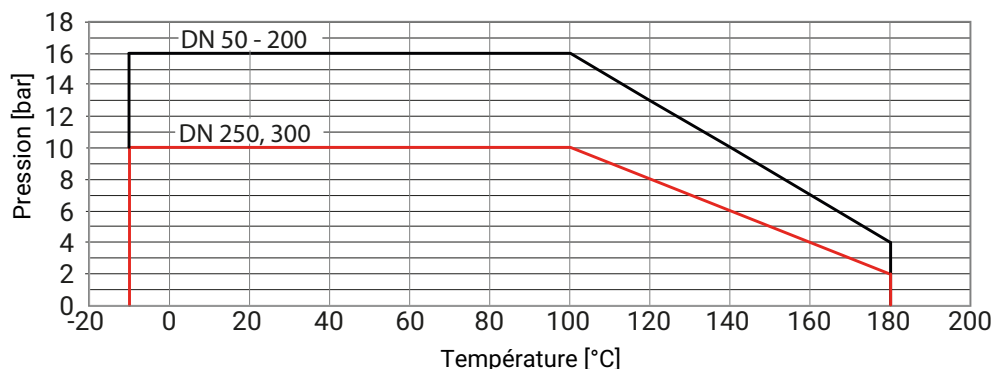
Température de stockage : 5 – 40 °C

Pression

Pression de service : 0 – 16 bars

Utilisation (montage) comme vanne en bout de ligne
 DN 50 – 200 : 10 bars
 DN 250, 300 : 6 bars

Diagramme pression-température :



Taux de pression :
 PN 6
 PN 10
 PN 16

Valeurs du Kv :

DN	Valeurs de Kv à angle d'ouverture							
	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
50	3,0	9,0	20,0	33,0	65,0	110,0	124,0	125,0
65	9,0	15,0	30,0	64,0	118,0	195,0	214,0	222,0
80	19,0	40,0	66,0	117,0	196,0	321,0	353,0	363,0
100	29,0	75,0	137,0	213,0	316,0	487,0	584,0	618,0
125	48,0	100,0	185,0	315,0	550,0	895,0	1060,0	1120,0
150	60,0	150,0	281,0	450,0	789,0	1280,0	1630,0	1730,0
200	110,0	281,0	472,0	759,0	1480,0	2880,0	3710,0	3900,0
250	200,0	444,0	738,0	1190,0	2110,0	3880,0	5180,0	5410,0
300	250,0	682,0	1060,0	1670,0	3120,0	6360,0	8620,0	8930,0

 Valeurs de Kv en m³/h

Ne pas régler sur un angle d'ouverture inférieur à 30° !

Conformité du produit

Directive Machines : 2006/42/CE

Directive CEM : 2014/30/UE

Directive Basse Tension : 2014/35/UE



Directive des Équipements Sous Pression : 2014/68/UE



Denrées alimentaires : FDA

Eau potable : ACS
WRAS
Belgaqua

Agrément bateau : DNV GL

Protection contre les explosions : ATEX (2014/34/UE) et IECEx, code de commande Version spéciale X
NEC 500 (ISA 12.12.01), code de commande Version spéciale Y

Marquage ATEX : Fonction spéciale code X
Gaz :  II -/2 G Ex h -/IIB T6...T3 -/Gb X
Poussière :  II -/2D Ex h -/IIIC T150°C -/Db X

 Fonction spéciale code Y
Gaz :  II 2 G Ex h IIC/IIB T6 ... T3 Gb X
Poussière :  II 2 D Ex h IIIC T150 °C Db X

Données mécaniques

Poids :

DN	Corps annulaire	Corps à oreilles taraudées
50	1,70	2,22
65	2,47	2,91
80	3,18	4,40
100	4,36	6,20
125	5,87	8,10
150	7,73	10,13
200	13,9	18,35
250	19,64	28,74
300	27,26	36,75

Poids en kg

Données techniques de l'actionneur

Actionneurs GEMÜ 9428, 9468

Données mécaniques

Poids :

GEMÜ 9428

Tension d'alimentation 24 V / 100-250 V	2,4 kg
Type d'actionneur 3035 :	2,4 kg
Type d'actionneur 3055 :	2,8 kg

Actionneur type 9468

Type d'actionneur 2070 :	4,6 kg
Type d'actionneur 4100 :	11,6 kg
Type d'actionneur 4200 :	11,6 kg

Conformité du produit

Directive Machines : 2006/42/UE

Directive CEM : 2014/30/UE

Directive
Basse Tension : 2014/35/UE

Données électriques

Tension nominale : 120 V, 230 V AC (+10/-15 %)
 24 V AC ou DC (+10/-15 %)
 100 – 250 V AC (± 10 %)
 12 V / 24 V AC ou DC (± 10 %)

Fréquence nominale : 50/60 Hz (pour tension AC nominale)

Classe de protection : I (selon DIN EN 61140)

Puissance consommée :

Code type d'actionneur	Code module de régulation	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)	100-250 V AC (code O4)
2006	AO, AE	-	-	-	60,0
2015	AO, AE	30,0	-	30,0	50,0
3035	AO, AE	-	30,0	-	50,0
2070	00, OE, OP	-	63,0	-	-
4100	00, OE, OP	-	105,0	-	-
4200	00, OE, OP	-	90,0	-	-

Puissance consommée en W

Courant consommé :

Code type d'actionneur	Code module de régulation	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)	100-250 V AC (code O4)
2006	AO, AE	-	-	-	0,25
2015	AO, AE	2,0	-	1,2	0,20
3035	AO, AE	-	1,30	-	0,20
2070	00, OE, OP	-	2,60	-	-
4100	00, OE, OP	-	4,40	-	-
4200	00, OE, OP	-	3,60	-	-

Valeurs de courant en A

Courant de commutation max. :

Code type d'actionneur	Code module de régulation	12 V AC (code B4)	24 V DC (code C1)	24 V AC (code C4)	100-250 V AC (code O4)
2006	AO, AE	-	-	-	0,3
2015	AO, AE	2,3	-	1,8	0,4
3035	AO, AE	-	3,3	-	0,2
2070	00, OE, OP	-	14,0	-	-
4100	00, OE, OP	-	35,0	-	-
4200	00, OE, OP	-	35,0	-	-

Valeurs de courant en A

Signal d'entrée :

 24 V DC, 24 V AC, 120 V AC, 230 V AC
 en fonction de la tension nominale

Temps de marche :

 Tension d'alimentation 12 V / 24 V : 100 % de la durée de fonctionnement
 Tension d'alimentation 100 - 250 V : 40 % de la durée de fonctionnement
 Type d'actionneur 2070 : 100 % de la durée de fonctionnement

Protection électrique :
GEMÜ 9428

 Tension d'alimentation 12 V / 24 V :
 Côté client par disjoncteur-protecteur
 Tension d'alimentation 100 - 250 V :
 Protection contre les blocages et les surcharges intégrée
 Fusible de surintensité supplémentaire T 1A 5x20 mm

GEMÜ 9468

 interne pour module de fonction 0x
 Type d'actionneur 2070 : MT 6,3 A
 Type d'actionneur 4100, 4200: MT 10,0 A
 À assurer côté client par disjoncteur-protecteur, voir « Protection du moteur préconisée »

Protection du moteur pré- **GEMÜ 9428**
 conisée :

Tension d'alimenta- tion	12 V DC	24 V DC	120 V AC	230 V AC
Type de disjoncteur de protection du moteur	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10	Siemens 3RV 1011-OGA10	Siemens 3RV 1011-OGA10
Courant réglé	2,20	1,70	0,60	0,45

Valeurs de courant en A

GEMÜ 9468

Type de disjoncteur de pro- Siemens 3RV 1011-1FA10
 tection du moteur :

Courant réglé : 4,0 A

Actionneurs Bernard, AUMA, J+J

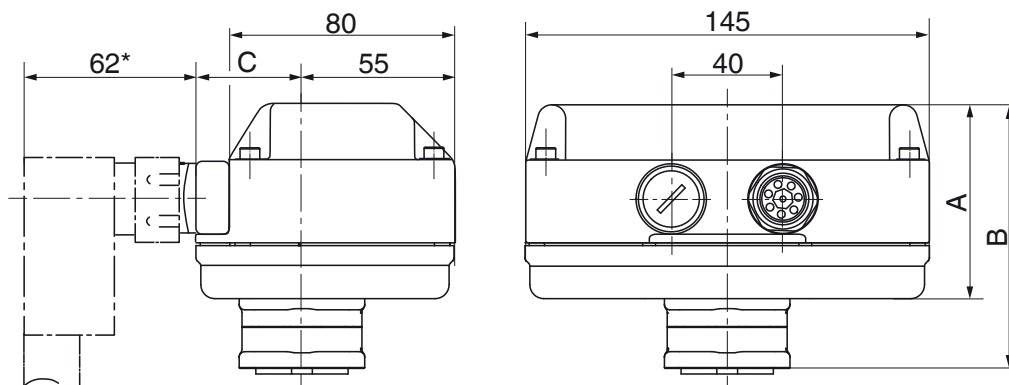
Remarque : Pour les données techniques voir les fiches techniques originales des fabricants

Dimensions

Dimensions de l'actionneur

Actionneurs GEMÜ 9428, 9468

Type d'actionneur 1006, 1015, 2006, 2015

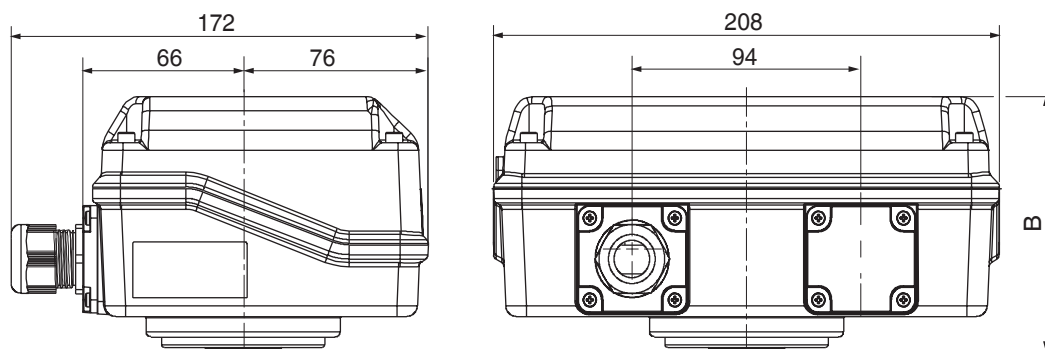


* Standard pour tension d'alimentation code O4

Type d'actionneur	A	B	C
1006, 1015	69	94	49
2006, 2015	96	122	53

Dimensions en mm

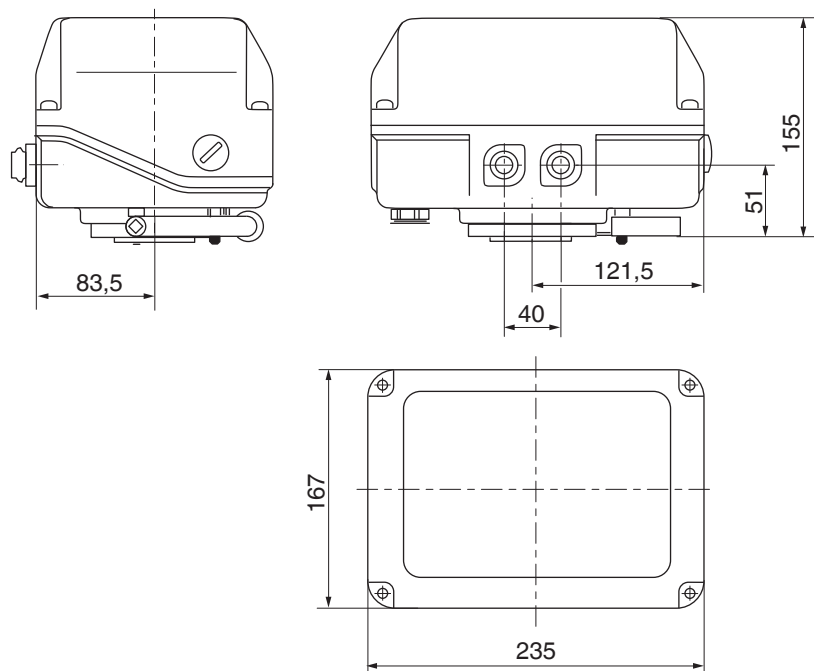
Types d'actionneur 3035, 3055



Tensions d'alimentation	B
24 V	100,5
100 V - 250 V	124,5

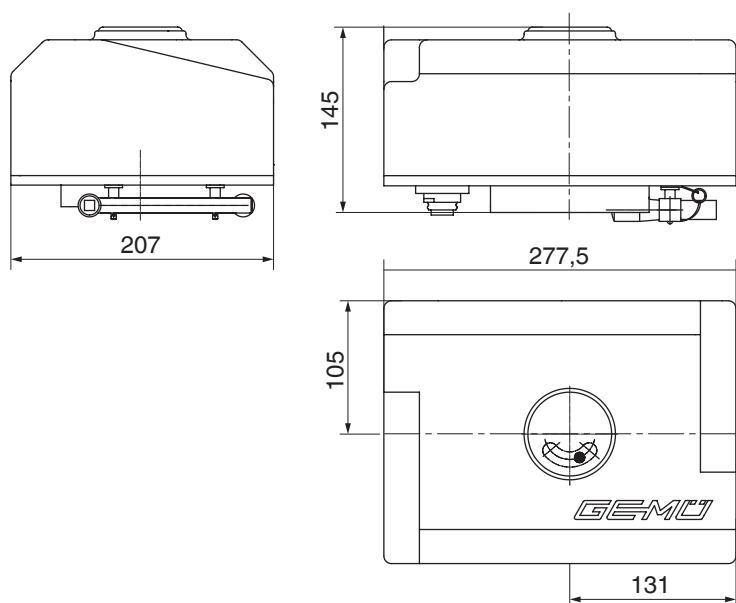
Dimensions en mm

Type d'actionneur 2070



Dimensions en mm

Type d'actionneur 4100, 4200



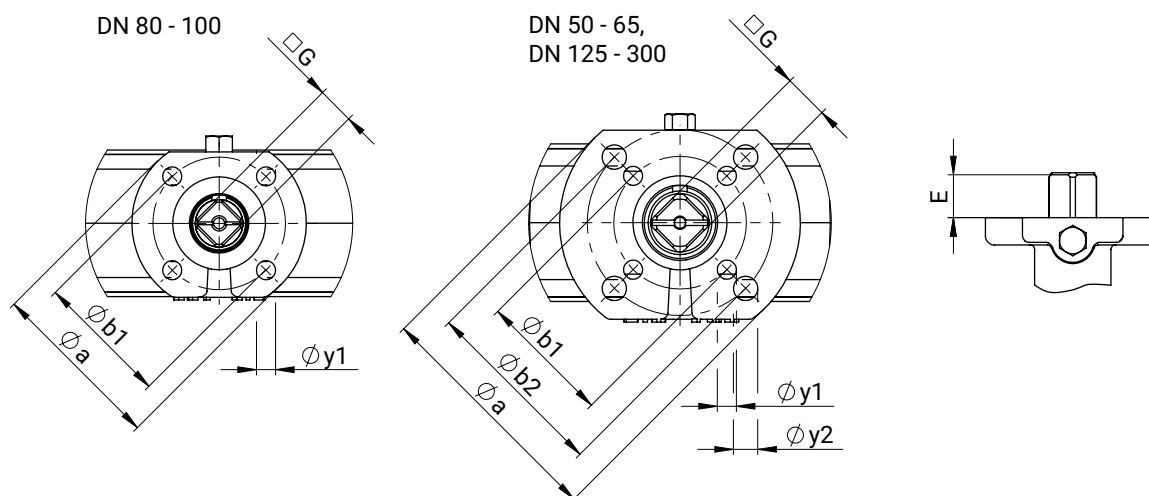
Dimensions en mm

Actionneurs Bernard, AUMA, J+J

Pour des informations plus détaillées sur les actionneurs d'autres fabricants, voir la documentation des fabricants.

Dimensions du corps

Bride de l'actionneur

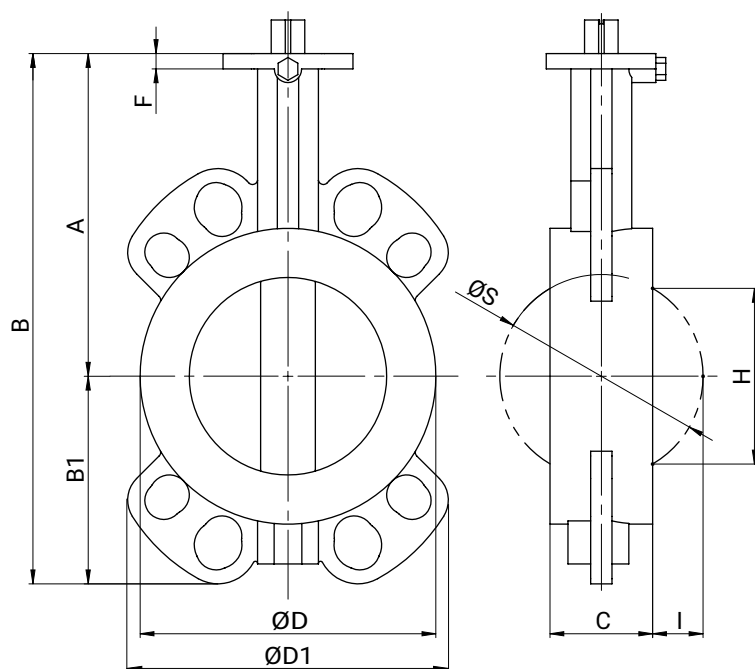


DN	$\square G$	ϕa	ISO 5211	$\phi b1$	$\phi y1$	$\phi b2$	$\phi y2$	E
50	9,0	65,0	F03 F05	36,0	6,0	50,0	7,0	17,0
65	11,0	65,0	F03 F05	36,0	6,0	50,0	7,0	17,0
80	11,0	65,0	F05	36,0	7,0	-	-	17,0
100	14,0	65,0	F05	50,0	7,0	-	-	17,0
125	17,0	90,0	F05 F07	50,0	7,0	70,0	9,0	23,0
150	17,0	90,0	F05 F07	50,0	7,0	70,0	9,0	23,0
200	22,0	125,0	F07 F10	70,0	9,0	102,0	11,0	34,0
250	22,0	125,0	F07 F10	70,0	9,0	102,0	11,0	34,0
300	22,0	125,0	F07 F10	70,0	9,0	102,0	11,0	34,0

Dimensions en mm

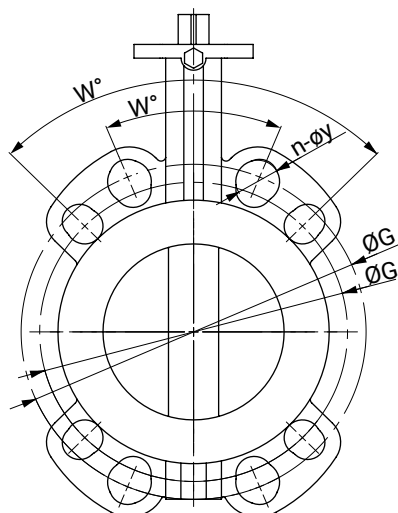
Corps

Corps annulaire



DN	PS	A	B	B1	C	ØD	ØD1	F	H	ØS	I
50	16	120,0	182,0	62,0	43,0	90,0	118,0	7,0	29,0	52,0	5,0
65	16	137,0	218,0	81,0	46,0	108,0	133,0	7,0	48,0	67,0	10,0
80	16	145,0	231,0	87,0	46,0	130,0	141,0	7,0	68,0	82,0	18,0
100	16	166,0	271,0	105,0	52,0	150,0	163,0	7,0	88,0	102,0	25,0
125	16	187,0	304,0	117,0	56,0	175,0	120,0	9,0	114,0	127,0	35,0
150	16	200,0	332,0	132,0	56,0	207,0	129,0	9,0	141,0	152,0	48,0
200	16	240,0	413,0	173,0	60,0	263,0	157,0	11,0	193,0	202,0	71,0
250	10	265,0	466,0	201,0	68,0	317,0	185,0	11,0	242,0	252,0	92,0
300	10	290,0	531,0	241,0	78,0	366,0	164,0	11,0	291,0	302,0	112,0

Dimensions en mm

Raccords

Raccordement EN1092, EN1759

DN	INCH	Raccordement (code)															
		EN1092-1 PN6 (code 1)				EN1092-1 PN10 (code 2)				EN1092-1 PN16 (code 3)				EN1759/CL150 (code D)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	110,0	14,0	90	4	125,0	18,0	90	4	125,0	18,0	90	4	120,6	19,0
65	2½"	90	4	130,0	14,0	90	4	145,0	18,0	90	4	145,0	18,0	90	4	139,7	19,0
80	3"	90	4	150,0	18,0	45	8	160,0	18,0	45	8	160,0	18,0	90	4	152,4	19,0
100	4"	90	4	170,0	18,0	45	8	180,0	18,0	45	8	180,0	18,0	45	8	190,5	19,0
125	5"	45	8	200,0	18,0	45	8	210,0	18,0	45	8	210,0	18,0	45	8	215,9	22,2
150	6"	45	8	225,0	18,0	45	8	240,0	22,0	45	8	240,0	22,0	45	8	241,3	22,2
200	8"	45	8	280,0	18,0	45	8	295,0	22,0	30	12	295,0	22,0	45	8	298,5	22,2
250	10"	30	12	335,0	18,0	30	12	350,0	22,0	30	12	355,0	26,0	30	12	362,0	25,4
300	12"	30	12	395,0	22,0	30	12	400,0	22,0	30	12	410,0	26,0	30	12	431,8	25,4

Dimensions en mm

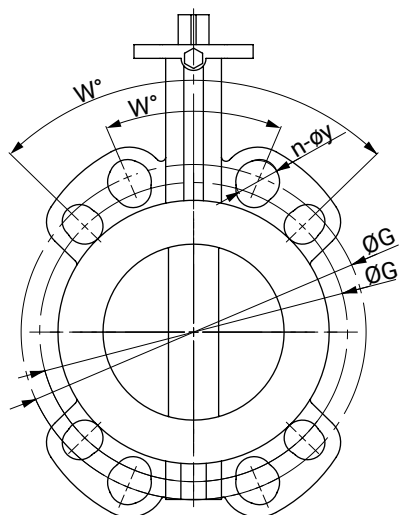
n = nombre de vis

Raccordement AS2129, BS10

DN	INCH	Raccordement (code)															
		AS 2129 D (code T)				AS 2129 E (code U)				BS10 D (code H)				BS10 E (code S)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	114,0	18,0	90	4	114,0	18,0	90	4	114,3	17,5	90	4	114,3	17,5
65	2½"	90	4	127,0	18,0	90	4	127,0	18,0	90	4	127,0	17,5	90	4	127,0	17,5
80	3"	90	4	146,0	18,0	90	4	146,0	18,0	90	4	146,1	17,5	90	4	146,1	17,5
100	4"	90	4	178,0	18,0	45	8	178,0	18,0	90	4	177,8	17,5	45	8	177,8	17,5
125	5"	45	8	210,0	18,0	45	8	210,0	18,0	45	8	209,6	17,5	45	8	209,6	17,5
150	6"	45	8	235,0	18,0	45	8	235,0	22,0	45	8	235,0	17,5	45	8	235,0	20,6
200	8"	45	8	292,0	18,0	45	8	292,0	22,0	45	8	292,1	17,5	45	8	292,1	20,6
250	10"	45	8	356,0	22,0	30	12	356,0	22,0	45	8	355,6	22,2	30	12	355,6	22,2
300	12"	30	12	406,0	22,0	30	12	406,0	26,0	30	12	406,4	22,2	30	12	406,4	25,4

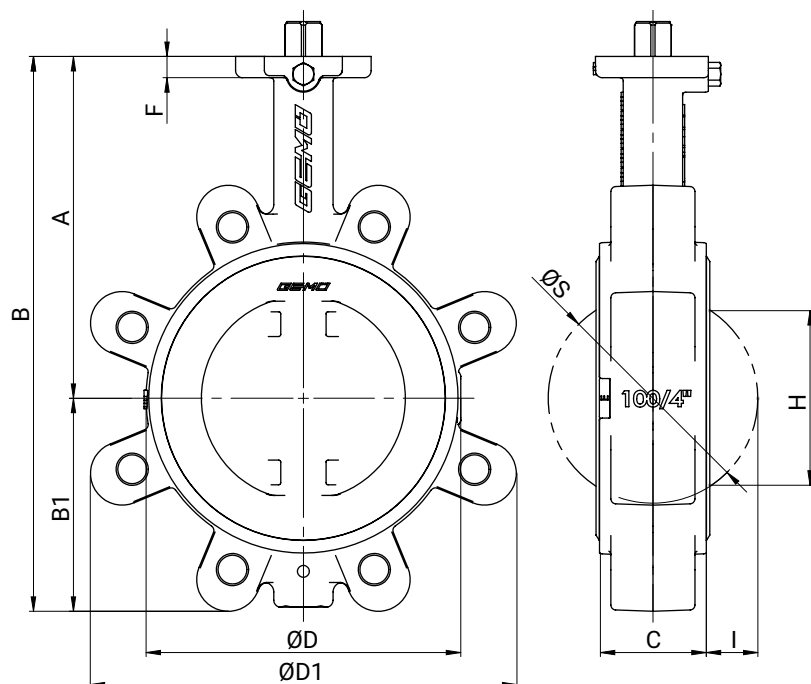
Dimensions en mm

n = nombre de vis


Raccordement JIS K10, K16

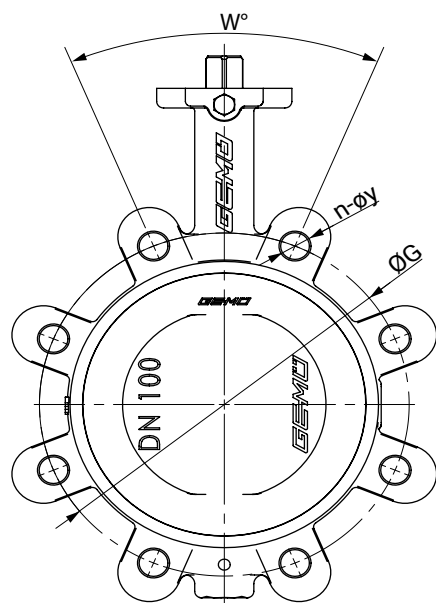
DN	INCH	Raccordement (code)							
		JIS-K10 (code G)				JIS-K16 (code J)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	120,0	19,0	45	8	120,0	19,0
65	2½"	90	4	140,0	19,0	45	8	140,0	19,0
80	3"	45	8	150,0	19,0	45	8	160,0	23,0
100	4"	45	8	175,0	19,0	45	8	185,0	23,0
125	5"	45	8	210,0	23,0	45	8	225,0	25,0
150	6"	45	8	240,0	23,0	30	12	260,0	25,0
200	8"	30	12	290,0	23,0	30	12	305,0	25,0
250	10"	30	12	355,0	25,0	30	12	380,0	27,0
300	12"	22,5	16	400,0	25,0	22,5	16	430,0	27,0

Dimensions en mm
 n = nombre de vis

Corps à oreilles taraudées


DN	PS	A	B	B1	C	ØD	ØD1	F	H	ØS	I
50	16	120,0	182,0	62,0	44,0	91,0	116,0	9,0	29,0	52,0	4,0
65	16	137,0	219,0	82,0	46,0	109,0	126,0	9,0	48,0	67,0	10,0
80	16	145,0	234,0	89,0	46,0	131,0	177,0	9,0	68,0	82,0	18,0
100	16	166,0	270,0	104,0	52,0	153,0	207,0	10,0	88,0	102,0	25,0
125	16	187,0	305,0	118,0	56,0	175,0	231,0	10,0	114,0	127,0	36,0
150	16	200,0	333,0	133,0	56,0	208,0	255,0	10,0	141,0	152,0	48,0
200	16	240,0	415,0	175,0	60,0	264,0	325,0	12,0	193,0	202,0	71,0
250	10	265,0	467,0	202,0	68,0	317,0	386,0	11,0	242,0	252,0	92,0
300	10	290,0	531,0	241,0	78,0	366,0	459,0	12,0	291,0	302,0	112,0

Dimensions en mm

Raccords

Raccordement EN1092, EN1759

DN	INCH	Raccordement (code)															
		EN1092-1 PN6 (code 1)				EN1092-1 PN10 (code 2)				EN1092-1 PN16 (code 3)				EN1759/CL150 (code D)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	110,0	M12	90	4	125,0	M16	90	4	125,0	M16	90	4	120,6	5/8"
65	2½"	90	4	130,0	M12	90	4	145,0	M16	90	4	145,0	M16	90	4	139,7	5/8"
80	3"	90	4	150,0	M16	45	8	160,0	M16	45	8	160,0	M16	90	4	152,4	5/8"
100	4"	90	4	170,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	180,0	M16	45	8	190,5	5/8"
125	5"	45	8	200,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	215,9	3/4"
150	6"	45	8	225,0	M16	45	8	240,0	M20	45	8	240,0	M20	45	8	241,3	3/4"
200	8"	45	8	280,0	M16	45	8	295,0	M20	30	12	295,0	M20	45	8	298,5	3/4"
250	10"	30	12	335,0	M16	30	12	350,0	M20	30	12	355,0	M24	30	12	362,0	7/8"
300	12"	30	12	395,0	M20	30	12	400,0	M20	30	12	410,0	M24	30	12	431,8	7/8"

Dimensions en mm

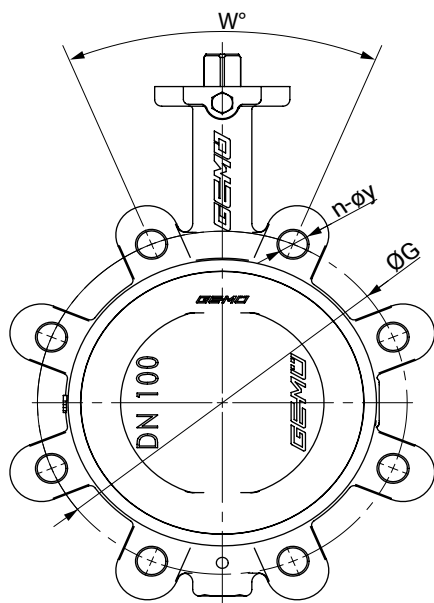
n = nombre de vis

Raccordement AS 2129, BS10

DN	INCH	Raccordement (code)															
		AS 2129 D (code T)				AS 2129 E (code U)				BS10 D (code H)				BS10 E (code S)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	114,0	M16	90	4	114,0	M16	90	4	114,3	5/8"	90	4	114,3	5/8"
65	2½"	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	M16	90	4	127,0	5/8"	90	4	127,0	5/8"
80	3"	90	4	146,0	M16	90	4	146,0	M16	90	4	146,1	5/8"	90	4	146,1	5/8"
100	4"	90	4	178,0	M16	45	8	178,0	M16	90	4	177,8	5/8"	45	8	177,8	5/8"
125	5"	45	8	210,0	M16	45	8	210,0	M16	45	8	209,6	5/8"	45	8	209,6	5/8"
150	6"	45	8	235,0	M16	45	8	235,0	M20	45	8	235,0	5/8"	45	8	235,0	3/4"
200	8"	45	8	292,0	M16	45	8	292,0	M20	45	8	292,1	5/8"	45	8	292,1	3/4"
250	10"	45	8	356,0	M20	30	12	356,0	M20	45	8	355,6	3/4"	30	12	355,6	3/4"
300	12"	30	12	406,0	M20	30	12	406,0	M24	30	12	406,4	3/4"	30	12	406,4	7/8"

Dimensions en mm

n = nombre de vis

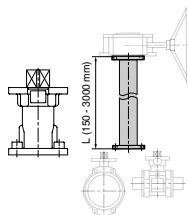


Raccordement JIS K10, JIS K16

DN	INCH	Raccordement (code)							
		JIS-K10 (code G)				JIS-K16 (code J)			
DIN	ASME	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90	4	120,0	M16	45	8	120,0	M16
65	2½"	90	4	140,0	M16	45	8	140,0	M16
80	3"	45	8	150,0	M16	45	8	160,0	M20
100	4"	45	8	175,0	M16	45	8	185,0	M20
125	5"	45	8	210,0	M20	45	8	225,0	M22
150	6"	45	8	240,0	M20	30	12	260,0	M22
200	8"	30	12	290,0	M20	30	12	305,0	M22
250	10"	30	12	355,0	M22	30	12	380,0	M24
300	12"	22,5	16	400,0	M22	22,5	16	430,0	M24

Dimensions en mm
n = nombre de vis

Accessoires



GEMÜ RCO

Rallonge de l'axe

La rallonge RCO pour vannes quart de tour est une pièce d'adaptation entre les vannes à commande manuelle, pneumatique ou électrique. Cette pièce d'adaptation permet de protéger les vannes de toute submersion ou peut offrir un meilleur accès pour la commande de la vanne (également dans le cas d'une commande manuelle de secours).



GEMÜ MSC

Kit d'adaptation

Le kit d'adaptation MSC est une interface conçue pour réaliser les liaisons à partir de plans de montage suivant ISO 5211, avec des axes identiques ou différents. Ce kit d'adaptation garantit une séparation thermique de l'actionneur et du corps de vanne. Il peut également être utilisé comme compensation de hauteur pour les tuyauteries calorifugées. Le kit d'adaptation est disponible en acier galvanisé et en inox en version fermée ou ouverte.

GEMÜ ADH

Manchon adaptateur

Les accessoires manchons adaptateurs sont disponibles en version carrée ou en étoile. Ils s'utilisent pour l'assemblage d'axes et de moyeux sur les actionneurs quart de tour. Les deux manchons sont dotés d'un carré intérieur (veuillez tenir compte des dimensions indiquées). Le matériau utilisé pour la fabrication des manchons est un métal fritté. Leur surface de 25 µm est nickelée.

Certificats

Certificat	Norme	Numéro d'article
2.1 Certificat de conformité	EN 10204	88039442
2.2 Capacité de fonctionnement	EN10204/EN 12266-2 F20	88439527
2.2 Contrôle de pression	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88039443
3.1 Matériau du corps	EN 10204	88314529
3.1 Matériau du papillon	EN 10204	88314530
3.1 Matériau de l'axe		88734227
3.1 Contrôle de pression	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88337125
3.1 Mesure de l'épaisseur de couches		88460229
3.1 Mesure de la rugosité (uniquement papillon code B)		88094384

GEMÜ CONEXO

L'interaction entre des composants de vanne dotés de puces RFID et l'infrastructure informatique correspondante procure un renforcement actif de la sécurité de process.



Ceci permet d'assurer, grâce aux numéros de série, une parfaite traçabilité de chaque vanne et de chaque composant de vanne important, tel que le corps, l'actionneur, la membrane et même les composants d'automatisation, dont les données sont par ailleurs lisibles à l'aide du lecteur RFID, le CONEXO Pen. La CONEXO App, qui peut être installée sur des terminaux mobiles, facilite et améliore le processus de qualification de l'installation et rend le processus d'entretien plus transparent tout en permettant de mieux le documenter. Le technicien de maintenance est activement guidé dans le plan de maintenance et a directement accès à toutes les informations relatives aux vannes, comme les relevés de contrôle et les historiques de maintenance. Le portail CONEXO, l'élément central, permet de collecter, gérer et traiter l'ensemble des données.

Vous trouverez des informations complémentaires sur GEMÜ CONEXO à l'adresse :

www.gemu-group.com/conexo

Commande

GEMÜ Conexo doit être commandé séparément avec l'option de commande « CONEXO » (voir Données pour la commande).

